

Lemlandsnytt



LEMLANDS KOMMUN & LEMLAND OCH LUMPARLANDS FÖRSAMLING

NOVEMBER 2020



KOMMUNEN INFORMERAR

Kommunens budgetseminarium ägde rum den 7 oktober i Joelsalen i Lemlands grundskola där nämnderna fick berätta om sina mål och förslag till investeringar inför år 2021. I seminariet som var öppet för allmänheten deltog invånare, politiker och tjänstemän. Vi tackar alla närvarande för visat intresse!

Budgetprocessen i kommunen fortsätter med kommunstyrelsens budgetbehandlingar den 3 november och den 9 november samt kommunfullmäktiges budgetbehandlingar den 2 december och den 9 december. Vid sitt sammanträde den 11 november kommer kommunfullmäktige att besluta om skatteprocenterna för år 2021.

Vi önskar alla en fin fortsättning på hösten!

Kommunfullmäktige sammanträder
onsdagen den 11 november 2020
kl 19.00, platsen meddelas senare,
för att behandla i föredragningslistan
upptagna ärenden. Föredragningslistan
finns på kommunens hemsida
www.lemland.ax en vecka före
sammanträdet.

Fullmäktiges sammanträden är offentliga.

Byggnads- och miljönämnden
sammanträder
tisdagen den 17 november 2020
Handlingarna skall inlämnas i
god tid före mötet.

Byggnadsinspektör Johan Willstedt
finns i Lumparland onsdagar, tel 359 024.
Övriga dagar i Lemland, tel 349 432.

Avfallsinformation

Återvinningsstationerna är till för sorterade hushållssopor.
Övrigt avfall t ex byggavfall, farligt avfall, avfall i säckar,
deponiavfall, elektronik m m förs till:

Bengtsböle återvinningscentral

Öppet under vinterhalvåret (oktober-mars)



Måndagar kl 16-20
Torsdagar 18-20
Första helgfria lördagen
i månaden 10-13



Information om sopsortering

Tänk på att sortera plast för sig, styrox för sig och wellpapp
för sig då du köpt en ny disk- eller tvätt maskin.

Valbo gym öppet 6-23
alla dagar.

Köp ditt gymkort på
Lemlands bibliotek



Miljötips

från bygnads och miljönämnden

Var rädd om avloppet!

Häll aldrig lösningsmedel, färg eller andra
kemikalier i vasken eller toaletten! Man kan
lätt tro att reningsverket tar hand om
farligheterna men så är det inte. De åker
vidare ut i naturen, så du kan få det i dig
med en kallsup
nästa sommar.
Lämna farligt
avfall till närmaste
ÅVC istället.



BIBLIOTEKETS ÖPPETTIDER:

Tisdagar 9-13 och 18-20

Onsdagar 9-15

Torsdagar 9-13 och 18-20

Välkomna!

Skolvägen 3,

22610 Lemland

tel 34595



Fotvård på Sveagården

Camilla Jaredal-Holm.

Ring och boka på tel: 0457-342 59 74

Fredag 6 november

Camilla tar emot bankkort,
kontanter eller fakturerar



Fotvården är tillsvidare i lägenhet nr 6 med
egen ingång.

Händelsekalender

Vet du om någon aktivitet som sker i kommunen? Ring 34 940 eller skicka e-post till info@lemland.ax.
Aktuella datum för nämndernas sammanträden finns på vår hemsida www.lemland.ax!

DATUM	DAG	TID	AKTIVITET	PLATS	KONTAKT
2.11	Måndag	19.00	Brandkåren övar, nya och gamla medlemmar hjärtligt välkomna!	Branddepån	Jonas Karlsson 0457.382.8636
4.11	Onsdag	18.00 – 19.30	Brandkårsjuniorerna övar, nya och gamla medlemmar hjärtligt välkomna!	Branddepån	Simon Söderlund 0457.553.4362
11.11	Onsdag	19.00	Kommunfullmäktige sammanträder	Meddelas senare	Kommunkansliet 34940
16.11	Måndag	19.00	Brandkåren övar, nya och gamla medlemmar hjärtligt välkomna!	Branddepån	Jonas Karlsson 0457.382.8636
18.11	Onsdag	18.00 – 19.30	Brandkårsjuniorerna övar, nya och gamla medlemmar hjärtligt välkomna!	Branddepån	Simon Söderlund 0457.553.4362

Använd e-faktura!

Lemlands kommun har möjlighet att både ta emot och sända e-fakturor på ett smidigt och miljövänligt sätt!



Om du som **privatperson** vill att **kommunen sänder e-faktura istället för pappersfaktura** ska du ta tjänsten i bruk via din netbank.

Du behöver ha din senaste pappersfaktura till hands för att kunna ge uppgifter om referensnummer och kundnummer. Vid närmare frågor, kontakta din bank eller kommunkansliet.

Om du eller ditt företag vill **sända e-faktura till kommunen** behöver ni följande uppgifter:

FO-nummer: 0205034-3

E-fakturaadress: FI6366100000012062

Nätoperatör: Ålandsbanken Abp

Förmedlarbeteckning: AABAFI22



Stöd Lemlands Frivilliga
Brandkår med en inbetalning
om 10€/hushåll eller
34€/företag
till kontonummer
FI39 660 1000 112 7562

Hyr samlingsrummet i branddepån för
möten och sammanträden!

Kontakta Inger Eriksson, tel 040 589 1316
för mer information och bokningar.

BLI MEDLEM



Röda Korset



Lemlands jaktvårdsförening håller

Höstmöte

Onsdagen den 18 november
kl. 19.00 vid skjutbanan i Haddnäs

- Stadgeenliga ärenden
- Övriga ärenden
- Servering

Välkomna

Styrelsen

Nästa infoblad utkommer

7 december

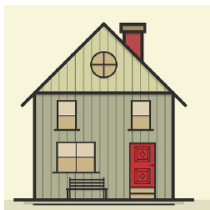


Deadline för nästa infoblad är **26 november**

Material lämnas till: infobladet@lemland.ax
eller Lemlands bibliotek,
Skolvägen 3, AX-22610 Lemland.
Kontaktperson Cia Numelin tel 34595

AFFÄRSLOKALER UTHYRES

i Söderby i Lemland
0400 529430



LAGER UTHYRES

i Bengtsböle i Lemland
0400 529430 / 040 7297108

Folkhälsan i Lemland och Röda
korsets lemlandsavdelning håller

HÖSTMÖTE

måndagen den 23 november
kl 18.30

i Lemlands bibliotek.
Stadgeenliga ärenden.

Aktivitetsslots Annette Hagman

från Folkhälsan kommer och
föreläser om Aktivt Seniorliv

Kaffeservering

VÄLKOMNA!

 **folkhälsan**
Föreningen i Lemland


Röda Korset

Välkommen till vår hemtrevliga
lilla julmarknad!

**Julstugan
på Skeppargården Pellas
13.12 kl 12-16**

Inbjudan till försäljare av hant-
verk, matprodukter och annat
som hör julen till, deltagaravgift
10 €/försäljare. Bord finns.

Marknaden hålls detta år i la-
dugården där det finns gott om
utrymme. Pellas har servering
och brödförsäljning. Anmälan
till Folke Engblom

folke.engblom@aland.net
0400 537091

Sveagårdens MatSedel November

2-8 november

Måndag	Köttfärsås med pasta
Tisdag	Ugnskorv med potatismos
Onsdag	Pannbiff med lök, potatis och grönsaker
Torsdag	Fisksoppa och pannkakor med grädde
Fredag	Fläskschnitzel med pommes frites och persiljesmör
Lördag	Dagens fisk
Söndag	Helstekt grisytterfilé med potatisgratäng

23-29 november

Måndag	Korvsås med potatis och morötter
Tisdag	Dagens fisk (gös)
Onsdag	Köttfärslimpa med potatis och grönsaker
Torsdag	Ärtsoppa och efterrätt
Fredag	Kycklinglår, ris och sås
Lördag	Laxpudding med grönsaker
Söndag	Strimlad lövbiff i senapssås och potatis

9-15 november

Måndag	Stekt fläsk med stuvade makaroner
Tisdag	Fiskbiffar
Onsdag	Köttbullar med potatismos
Torsdag	Minestrone-soppa och äppelpaj
Fredag	Kycklingburgare med potatismos och rostade grönsaker
Lördag	Dagens fisk (torsk)
Söndag	Kalops med potatis och morötter

30 november - 6 december

Måndag	Korv i ugn med potatismos och vitkålssallad
Tisdag	Dagens fisk
Onsdag	Leverbiff med potatis och lingonsylt
Torsdag	Grönsaksoppa och efterrätt
Fredag	Kyckling, ris och sallad
Lördag	Dagens fisk
Söndag	Lammfärsbiffar med potatisgratäng

16-22 november

Måndag	Skinkfrestelse
Tisdag	Stekt strömming
Onsdag	Lasagne, vitkålssallad
Torsdag	Potatis- och purjolökssoppa och pannkakor
Fredag	Biff Stroganoff med ris och rödbeta
Lördag	Dagens fisk (lax)
Söndag	Köttgryta med potatis och grönsaker

7 - 13 december

Måndag	Pastalåda med vitkålssallad
Tisdag	Dagens fisk
Onsdag	Morots- och halloumibiffar med bulgur och tzatziki
Torsdag	Korvsoppa och efterrätt
Fredag	Schweitzerschnitzel, stekt potatis, sås och sallad
Lördag	Dagens fisk
Söndag	Pulled pork, potatismos och grönsaker

Lunchbesöken vid Sveagården är inställda tills vidare.

Är du över 80 år kan du få din matportion hemlevererad.

Nya kunder ringer till hemserviceledaren för överenskommelse om hemkörning tel 018-34228, vardagar. Ring direkt till köket vid bokning, avbokning och andra ärenden som gäller matutkörningen tel 018-34218, alla dagar 9-17



VÄLKOMNA
HÄLSAR PERSONALEN VID Sveagården

Lunch för pensionärer i Järsö-området

Pensionärer i Järsö-området kan hämta lunchen från daghemmet Saltkråkan. För mer information ring Saltkråkan tel 018-54056. Daghemmet har sin egen lunchplanering.

Hemkörning kan ordnas, kontakta hemserviceledaren Rosita Kuhlman-Johansson, tel 018-34228 för mer information.



**”Allt är inte
bara svart
och vitt”**



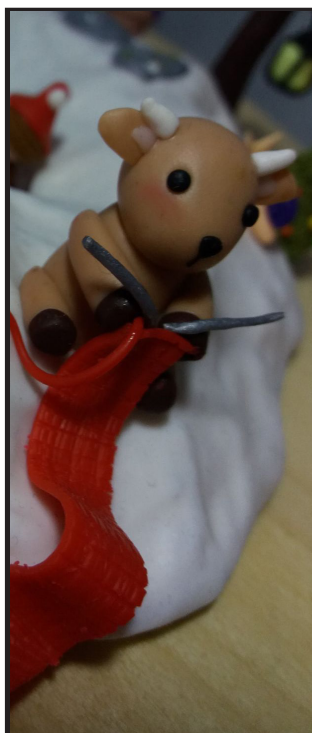
Lotta från Stickstugan ställer ut
keramik och stickat i Lemlands
bibliotek 12 november - 28 januari

Vernissage torsdagen den
12 november kl 18-20

Ta med sticksömmen och
kom och träffa Lotta.

Fika!

VÄLKOMNA



**VINTERNS
MAGISKA
UNDER**

Sagovärldar i
miniatyr
skapade i
lera av

**Olivia
Eriksson**

utställning i
Lemlands bibliotek

12 november 2020 -
28 januari 2021

Välkomna!

MORMORS Gröna Hus

www.mormors.ax



ÖPPET FRAM TILL JUL

Fredagar och lördagar 17.00-21.30

Höstmeny 9/10 - 14/11

Julmiddag 20/11 - 19/12

Se menyerna på www.mormors.ax

Fira Fars Dag hos oss!

Vi bjuder alla pappor på efterrätt och kaffe.

Söndag 8/11 16.00-21.00

Boka bord: boka@mormors.ax / 0457-3450323

Vi välkomnar sällskap på 8-30 personer övriga tider.

Sjögrensgatan i Norrby, Skyltat efter kyrkan

*Varmt välkomna önskar
Malin & Matz*





Järsö-Nåtö Ungdoms- och Hembygdsförening informerar

“Midsommarträff i höstmörkret”

Söndag 15:e november kl 14-16, Norråkers samlingslokal
Speciellt för alla nya och nyinflyttade! Kom med och lär dig om hur arbetet runt midsommarfirandet med Nåtö midsommarstång går till. Tanken är att sammanställa en handbok för midsommarstången. Föreningen bjuder på korvgrillning och kaffe, saft till barnen!

“Berätta hur du vill att äldreomsorgen skall se ut för invånarna i vårt område framöver och få information om KST och äldreomsorgen.”

Tisdag 24:e november kl 13-15 i Norråkers samlingslokal.
Arrangeras tillsammans med Äldrerådet i Lemland, föreningen bjuder på kaffe och bulle.
Företrädare för den kommande äldreomsorgen i kommunen närvarar.



Hyr SOLKULLA i Flaka



Dop, konfirmation, student, bröllop m.m.

Solkulla är perfekt för dig som söker en festlokal i hemtrevlig och gemytlig miljö! För att boka Solkulla måste du ha fyllt 20 år.

- utrymme för max 80 sittande gäster
- godkänt kök med bl.a. diskmaskin och mikrougn
- komplett utrustning porslin/glas/bestick

Pris: 200 €

Vid bokning och förfrågan kontakta Anna-Karin Salmén, tel. 040 8336606. Avbokning görs senast en vecka före, underlåtenhet debiteras.

Välkomna!

Södra Lemlands Marthaförening r.f

Ålands Taxi

Din specialist för Färdtjänst
Din specialist för FPA
Din specialist för Rullstolskörning
Din specialist för Gruppkörning

Vi har 4 toppmoderna Färdtjänstbilar till ert förfogande (max 8 personer).

Vi kan ta upp till 3 rullstolar/bil.

Vi har 15 års erfarenhet med persontransporter

Ring så kör vi!!!
018 32 000

Vi finns i Lumparsund!

LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING



Lemlandsvägen 1328
AX-22610 Lemland
TELEFON: 018-34042
Öppet: **mån, tis, tor 9.00-12.00**
E-post: lemland-lumparland@evl.fi
www.lemland-lumparland.evl.ax
Facebook:
Lemland-Lumparlands församling



KONSERT MED ÅLANDS SPELMÅNSGILLE SÖNDAG 22.11. KL. 18 I LEMLANDS KÝRKÅ



som spelar folklig musik från Åland m.m.
Välkommen att lyssna till ljuvliga tonar från fiol, dragspel, gitarr och bas.

LOPPIS med snabblotteri lördag 7.11 kl. 11 - 16



**i Församlingshemmet
Birgittagården i Lemland**



**försäljning av höstsoppa
och kaffe till
förmån för diakonin.
Arr. Missionskretsarna
OBS! Ta med kontanter.**

November 2020

LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING

GUDSTJÄNSTER

Sön 1.11 kl. 14 Bygudstjänst i Norrkulla på Järsö Benny Andersson och Ádám Kiss. Kyrkkaffe efteråt. *Kollekt: För SLEFs bibelöversättningsarbete.*

Sön 8.11 kl. 11 Taizémässa i Lumparlands kyrka Benny Andersson, Ádám Kiss, Johanna Häggblom, konfirmander. *Kollekt: Universal Day of Prayer, Finlands Kristliga Studentförbund.*

Sön 15.11 kl. 11 Högmässa i Lemlands kyrka Benny Andersson, Ádám Kiss. *Kollekt: Konfirmandarbetet, Kyrkans central för det svenska arbetet.*

Sön 22.11 kl. 11 Gudstjänst i Lumparlands kyrka Roger Syrén, Ádám Kiss. *Kollekt: Församlingens konfirmandarbete.*

Sön 29.11 kl. 11 Adventsgudstjänst i Lemlands kyrka Benny Andersson, Ádám Kiss. *Kollekt: Arbetet bland barn, Finska Missionssällskapet.*

Sön 6.12 kl. 11 Högmässa i Lumparlands kyrka, självständighetsdagen, Benny Andersson, Ádám Kiss, Johanna Häggblom, konfirmander. *Kollekt: Föreningen Svenskfinlands krigsänkebarn.*

KONTAKTUPPGIFTER

Kyrkoherde Benny Andersson
helgledig mån-tis. tel. 0457 3434 267

Kyrkoherdens vikarie: Roger Syrén
tel. 0457 344 9037

Kantor Ádám Kiss
tel. 0457 343 1770

Kantorns vikarie Carl Micael Dan
tel. 0457 526 7489

Diakoniarbetare Tua Storfors
Telefontid: tis- och torsdagar kl. 10-12,
tel. 0457 344 18 05

Barn- och ungdomsledare Johanna Häggblom tel. 0457 3434 265
e-post: johanna.u.haggblom@evl.fi

Församlingsvärdinnor
Viola Andersson och Gunvor Ekstrand
tel. 0405 735 482 eller 040 776 1735

Församlingsmästare Julia Norlander
tel. 0407 68 57 62

Vik. Församlingsmästare Karl-Fredrik Söderman tel. 0457 548 3281

Husmor Christina Johansson
Birgittagården tel. 34382/ 0407 255 699

Aftonbön VESPER

onsdag 2.12 kl. 18 i Lemlands kyrka

med kyrkoherde Benny Andersson, diakoniarbetare Tua Storfors och kantor Ádám Kiss.
Vi växelläser och sjunger ur psaltaren, bibelns egen bönebok med möjlighet till förbön.

Kvällste och samtal i tornkyrkan efteråt. Alla välkomna.



Välkommen till kyrkan

LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING



Föräldra-barn-gruppen

Torsdagar kl. 9.30-11.30

i församlingshemmet Birgittagården

Välkommen att träffa andra föräldrar och barn.

Att sjunga är hälsosamt, vi sjunger och leker tillsammans med barnen och föräldrarna.

Nästa ggr. 5/12/19/26 nov. och 3/10 dec.

Barn- och ungdomsledare Johanna Häggblom, tel. 0457 3434 265



SKRIFTSKOLHELG

i Lemböte lägergård 6-8 november

Hjälpledarskolningen

nästa gång 20-22.11 i Jomala församlingshem

Ålands unga kyrka

ungkväll i Jomala 27 nov.

Gilla oss på Facebook
Ålands Unga Kyrka

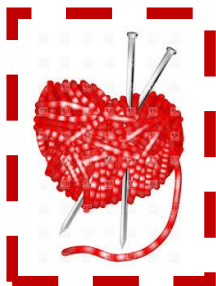
LETTLANDSINSAMLINGEN har uppehåll!

På grund av coronaläget är det osäkert med resor till Lettland i fortsättningen, därför har vi uppehåll.

Tack för alla bidrag som inkommit.

Tua Storfors tel. 0457 3441805

GARNEXPRESSEN tar emot garn till missionskretsarna



för att sticka varma filtar, sockor mm. till behövande som genom kyrkans mission når fram till de fattiga.

Tack för att du hjälper till, så att vi kan **hjälpa till** !

Missionskretsarna ordnar även en **LOPPIS lördag 7.11**. Se skild ruta.

Diakoniarbetare Tua Storfors, tel. 0457 3441805

Verksamhet för STORA och små!

LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING

Församlingens JULBORD

ordnas för församlingsmedlemmar
i Lemböte lägergård

**Onsdag 9.12 kl. 12 och
Torsdag 10.12 kl. 12**

uppdelat på 40 personer vardera dagen.

**Anmälan senast 3.12 till Pastorskansliet
eller diakoniarbetare Tua Storfors.**

Välkommen
till årets julbord.



Födelsedagsfesten flyttad till Torsdag 19.11 kl. 13.30

Församlingen bjuder alla som fyllt 75
år eller 80 år under året på kalas med
intressanta gäster.

Skriv in nya datumet
i din kalender.

Inbjudan kommer
med posten.



Hjärtligt välkommen!

VECKOPROGRAM

Skjuts ordnas från Kapellhagen till missionskretsarnas
gemensamma träff onsdagar. **Anmälan om skjuts till Tua.**

ONSDAGAR

Sveagården kl. 13.30 den 4.11 Andakt, 18.11 HHN, 2.12 Andakt
OBS! Missionskretsarnas gemensamma träff kl. 13.30 jämna veckor
i församlingshemmet Birgittagården. Skjuts ordnas från Kapellhagen.

TORSDAGAR

Stiftelsen Hemmet kl. 13.00 den 12.11 HHN, 26.11 Andakt

FREDAGAR

Kapellhagen kl. 13.30 den 6.11 Andakt, 20.11 HHN, 4.12 Andakt
Kapellkretsen endast för boende jämna veckor 13.11 och 27.11

HHN, Herrens heliga nattvard,
kyrkoherde Benny Andersson

Andakt diakoniarbetare
Tua Storfors

Kantor Ádám Kiss

Församlingsvärdinnor
Viola Andersson och
Gunvor Ekstrand,

Husmor Christina Johansson
husmor Christina Johansson



Välkommen till

HERRFIKA onsdag 18.11 kl. 14

med hembakat av husmor

i församlingshemmet Birgittagården i Lemland

*i trevligt herrsällskap tillsammans med
kyrkoherde Benny Andersson*

Nästa gång 16.12

www.lemland-lumparland.evl.ax/verksamhet/infoblad